Summary

Neil is wearing a big wig but it turns out it's not **ne**cessary to learn the in**for**mal **En**glish ex**press**ion. Find out what it **re**ally means in The **En**glish We Speak.

Bigwig

Jiaying: Hel**lo** and **wel**come to The **En**glish We Speak. I'm Jiaying…

Neil: … and hel**lo**, I'm Neil.

Jiaying: Err… Neil, why are you wearing a big wig?

Neil: Don't you like it?

Jiaying: Well, it's **cer**tainly big!

Neil: Thanks! I'm wearing it be**cau**se you said we were talking a**bout** the word 'bigwig'.

Jiaying: A big wig… no, not that kind of wig, Neil! I'm talking a**bout** an im**por**tant and **po**werful **per**son.

Neil: Oh, **si**lly me!

Jiaying: Yes, a bigwig is an im**por**tant **per**son in a pos**i**tion of **po**wer.

Neil: So, Jiaying, don't I look im**por**tant and **po**werful in this wig?

Jiaying: No – you just look **si**lly. Let's hear **so**me ex**am**ples of 'bigwig'…

Ex**am**ples

We've got **so**me bigwigs in the **of**fice to**day**, so we're all on best be**hav**iour.

My dad is a bigwig in the **com**pany, so he says he'll help me get an **in**ternship.

A **lo**cal bigwig has **gi**ven her sup**port** for **buil**ding a by-pass a**round** the town.

Jiaying: This is The **En**glish We Speak from *B*B**C** Learning **En**glish, and we're talking a**bout** the word 'bigwig' which de**scri**bes an im**por**tant and **po**werful **per**son. So, Neil, do you know **a**ny bigwigs?

Neil: Err no, un**less** you think I'm a bigwig when I wear this big wig?

Jiaying: It's **cer**tainly **gi**ven you a big head. But no, I'm a**fraid** you are a **lit**tle wig! But a CE**O** of a **com**pany, an **in**dustry **gi**ant or the **may**or of a town might be con**si**dered a bigwig.

Neil: Do they wear wigs too?

Jiaying: No, Neil! But the word comes from the 1700s when **En**glish men of au**tho**rity wore wigs and those in higher **po**wer wore larger wigs.

Neil: Oh, right – I'm off then.

Jiaying: Where are you **go**ing?

Neil: To get a bigger wig – **may**be I'll be more im**por**tant, then!

Jiaying: Hmm, I don't think so. Bye.

Résumé

Neil porte une grosse perruque mais il s'avère qu'il n'est pas nécessaire d'apprendre l'expression anglaise familière. Découvrez ce que cela signifie vraiment dans *L'anglais que nous parlons*.

Gros bonnet – Grosse légume – Ponte

Jiaying : Bonjour et bienvenue dans *L'anglais que nous parlons*. Je m'appelle Jiaying…

Neil : … et bonjour, je m'appelle Neil.

Jiaying : Euh… Neil, pourquoi portez-vous une grosse (grande) perruque ?

Neil : Vous ne l'aimez pas ?

Jiaying : Eh bien, il est certain qu'elle est grande !

Neil : Merci ! Je la porte parce que vous avez dit que nous parlions du mot "grosse perruque".

Jiaying : Une grosse perruque… non, pas ce genre de perruque, Neil ! Je parle d'une personne importante et puissante.

Neil : Oh, quel idiot (je suis) !

Jiaying : Oui, un gros bonnet est une personne importante en position de pouvoir.

Neil : Alors, Jiaying, n'ai-je pas l'air important et puissant *avec* cette perruque ?

Jiaying : Non, vous avez juste l'air idiot. Écoutons quelques exemples de "gros bonnet"…

Exemples

Nous avons des gros bonnets au bureau aujourd'hui, alors nous nous comportons tous du mieux qu'on peut.

Mon père est un gros bonnet dans l'entreprise, alors il dit qu'il m'aidera à obtenir un stage.

Une grosse légume locale a apporté son soutien *à la* construction d'une rocade autour de la ville.

Jiaying : C'est *L'anglais que nous parlons* de *BBC Learning English*, et nous parlons du mot « gros bonnet » qui décrit une personne importante et puissante. Alors, Neil, vous connaissez des gros bonnets ?

Neil : Euh non, à moins que vous pensez que je sois un gros bonnet quand je porte cette grosse perruque ?

Jiaying : Cela vous a certainement donné une grosse tête. Mais non, j'ai bien peur que vous soyez une petite perruque ! Mais un PDG d'une entreprise, un géant de l'industrie ou le maire d'une ville peut être considéré comme un gros bonnet.

Neil : Est-ce qu'ils portent des perruques aussi ?

Jiaying : Non, Neil ! Mais le mot vient des années 1700, lorsque les hommes anglais d'autorité portaient des perruques et que ceux au pouvoir supérieur portaient des perruques plus grandes.

Neil : Oh, d'accord, je m'en vais alors.

Jiaying : Où vas-tu ?

Neil : Chercher une plus grosse perruque, je serai peut-être plus important alors !

Jiaying : Hmm, je ne pense pas. Au revoir.